

Conventions de transcription

(adaptées à partir de https://icar.cnrs.fr/documents/2013_Conv_ICOR_250313.pdf)

1. Identité des personnes participantes

Sujet connu : identification en début de paragraphe du tour par les initiales (prénom, nom)

Ex. « EM » pour « Emmanuel Macron »

Sujet inconnu : identification en début de paragraphe du tour par son rôle

Ex. « J1 » pour « journaliste 1 »

Événement non attribuable à un sujet participant entre doubles parenthèses

Ex. « ((applaudissements)) »

2. Tours de parole

Noter chaque tour de parole, l'un après l'autre en début de paragraphe du tour

3. Chevauchements

Insertion de crochets « [] » encadrant le chevauchement dans chaque tour

Ex. « EM [voilà]
J1 [alors] »

4. Amorce de mot

Insertion de « - » après le son tronqué

Ex. « Je ser- serais »

5. Nombres

Les nombres (pas les dates !) ne sont pas notés par des chiffres mais en toutes lettres

Ex. « soixante-dix »

6. Segments inaudibles

Les segments complètement inaudibles sont représentés par « (inaud.) »

Ex. « quand il avait (inaud.) »

7. Segments incertains

Les segments incertains sont notés entre parenthèses simples

Ex. « quand il avait (raison) »

8. Liste des onomatopées, interjections et autres particules (liste non exhaustive)

ah
aïe
bah
bè
ben
eh
euh
hein
oh
oh la la
ouais